

*Article 5.*

The President of the Bank shall be *ex officio* Chairman of the Administrative Council (hereinafter called the Chairman) but shall have no vote. During his absence or inability to act and during any vacancy in the office of President of the Bank, the person for the time being acting as President shall act as Chairman of the Administrative Council.

*Article 6.*

1. Without prejudice to the powers and functions vested in it by other provisions of this Convention, the Administrative Council shall

- (a) adopt the administrative and financial regulations of the Centre;
- (b) adopt the rules of procedure for the institution of conciliation and arbitration proceedings;
- (c) adopt the rules of procedure for conciliation and arbitration proceedings (hereinafter called the Conciliation Rules and the Arbitration Rules);
- (d) approve arrangements with the Bank for the use of the Bank's administrative facilities and services;
- (e) determine the conditions of service of the Secretary-General and of any Deputy Secretary-General;
- (f) adopt the annual budget of revenues and expenditures of the Centre;
- (g) approve the annual report on the operation of the Centre.

The decisions referred to in sub-paragraphs (a), (b), (c) and (f) above shall be adopted by a majority of two-thirds of the members of the Administrative Council.

2. The Administrative Council may appoint such committees as it considers necessary.

3. The Administrative Council shall also exercise such other powers and perform such other functions as it shall determine to be necessary for the implementation of the provisions of this Convention.

*Article 7.*

1. The Administrative Council shall hold an annual meeting and such other meetings as may be determined by the Council, or convened by the Chairman, or convened by

*Artikel 5.*

Bankens præsident er på embeds vegne formand for det administrative råd (heretter betegnet „Formanden“), men uden stemmeret. I hans fravær eller forfald i øvrigt eller hvis stillingen som præsident for banken er ledig, skal den person, der er fungerende præsident, fungere som formand for det administrative råd.

*Artikel 6.*

1. Det administrative råd skal — uden at dette medfører nogen begrænsning af de beføjelser, som er tillagt det ved andre bestemmelser i denne konvention —

- a) godkende centrets administrative og finansielle regulativer;
- b) godkende procedurereglerne for etablering af forligsmægling og voldgiftsbehandling;
- c) godkende procedurereglerne for forligsmægling og voldgiftsbehandling (heretter betegnet „forligsmæglings- og voldgiftsreglerne“);
- d) godkende arrangementer med banken med henblik på udnyttelse af dennes administrative hjælpemidler og tjenester;
- e) fastsætte tjenesteinstruksen for generalsekretæren og vicegeneralsekretærerne;
- f) godkende centrets årlige indtægts- og udgiftsbudget;
- g) godkende den årlige beretning om centrets virksomhed.

Beslutningerne omtalt ovenfor i litra a), b), c) og f) skal vedtages med et flertal på to tredjedele af det administrative råds medlemmer.

2. Det administrative råd kan nedsætte sådanne komiteer, som det finder nødvendige.

3. Det administrative råd skal ligeledes udøve sådanne andre beføjelser og funktioner, som det finder nødvendige for gennemførelsen af denne konventions bestemmelser.

*Artikel 7.*

1. Det administrative råd afholder en årlig samling og sådanne andre samlinger, som måtte blive besluttet af rådet eller indkaldt af formanden, eller som generalsekre-